

STN	Kryté nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia Časť 1: Kryté odpínače mimo rozsahu IEC 60947-3 poskytujúce bezpečné odpojenie počas opráv a údržby	STN EN 62626-1 35 4103
------------	---	--

idt IEC 62626-1: 2014

Low-voltage switchgear and controlgear enclosed equipment

Part 1: Enclosed switch-disconnectors outside the scope of IEC 60947-3 to provide isolation during repair and maintenance work

Appareillage basse tension sous enveloppe

Partie 1: Interrupteur-sectionneur en coffret, en dehors du domaine d'application de la norme CEI 60947-3, destiné à garantir l'isolation pendant les phases de maintenance

Gekapselte Niederspannungsschaltgeräte

Teil 1: Gekapselte Lasttrennschalter außerhalb des Anwendungsbereiches von IEC 60947-3, zum Trennen während der Reparatur- und Wartungsarbeit

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 62626-1: 2014.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 62626-1: 2014.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 62626-1 z februára 2015 v celom rozsahu.

121705

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z IEC, © 2014 IEC ref. č. IEC 62626-1: 2014 E.

Upozornenie na národné poznámky

Táto norma obsahuje dve národné poznámky.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

Prehľad normatívnych referenčných dokumentov:

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
IEC 60050 súbor	–	STN IEC 60050 súbor	33 0050
IEC 60947-1: 2007 + A1: 2010	EN 60947-1: 2007 + A1: 2011	STN EN 60947-1: 2008 + A1: 2011	35 4101
IEC 60947-3: 2008 + A1: 2012	EN 60947-3: 2009 + A1: 2012	STN EN 60947-3: 2010 + A1: 2012	35 4101
IEC 62262: 2002	EN 62262: 2002	STN EN 62262: 2001	33 0330

Názvy normatívnych referenčných dokumentov prevzatých do STN:

STN IEC 60050 Medzinárodný elektrotechnický slovník

STN EN 60947-1 Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 1: Všeobecné pravidlá

STN EN 60947-3 Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 3: Spínače, odpájače, odpínače a poistkové kombinácie

STN EN 62262 Stupne ochrany elektrických zariadení proti vonkajším mechanickým nárazom krytmi (kód IK)

Súvisiace právne predpisy

Smernica 2006/95/ES z 12. decembra 2006 (OJ L 374 z 27. 12. 2006) o elektrických zariadeniach navrhovaných na používanie v určitom napäťovom rozmedzí,

nariadenie vlády SR č. 308/2004 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody pre elektrické zariadenia, ktoré sa používajú v určitom rozsahu napätia v znení neskorších predpisov.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Marcel Čatloš – INFOSERVIS, Krompachy, Marcel Čatloš

Technická komisia: TK 82 Elektrické prístroje a rozvádzače

ICS 29.120.40; 29.130.20

**Kryté nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia
Časť 1: Kryté odpínače mimo rozsahu IEC 60947-3
poskytujúce bezpečné odpojenie počas opráv a údržby
(IEC 62626-1: 2014)**

Low-voltage switchgear and controlgear enclosed equipment
Part 1: Enclosed switch-disconnectors outside the scope of IEC 60947-3
to provide isolation during repair and maintenance work
(IEC 62626-1: 2014)

Appareillage basse tension sous enveloppe
Partie 1: Interrupteur-sectionneur en coffret,
en dehors du domaine d'application
de la norme CEI 60947-3, destiné
à garantir l'isolation pendant les phases
de maintenance
(CEI 62626-1: 2014)

Gekapselte Niederspannungsschaltgeräte
Teil 1: Gekapselte Lasttrennschalter
außerhalb des Anwendungsbereiches
von IEC 60947-3, zum Trennen während
der Reparatur- und Wartungsarbeit
(IEC 62626-1: 2014)

Túto európsku normu schválil CENELEC 21. 3. 2014. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovenskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CENELEC

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Predhovor

Text dokumentu 17B/1839A/FDIS, budúceho prvého vydania IEC 62626-1, vypracovaný subkomisiou SC 17B Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia technickej komisie IEC/TC 17 Spínacie a riadiace zariadenia, bol predložený na paralelné hlasovanie IEC-CENELEC a CENELEC ho schválil ako EN 62626-1: 2014.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 21. 12. 2014
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) 21. 3. 2017

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC [a/alebo CEN] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek ani všetkých takýchto patentových práv.

Táto norma pokrýva základné prvky bezpečnostných cieľov pre elektrické zariadenia určené na používanie v určitom rozsahu napätia (LVD – 2006/95/ES).

Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy IEC 62626.1: 2014 schválil CENELEC ako európsku normu bez akýchkoľvek modifikácií.

V oficiálnej verzii sa do literatúry k uvedeným normám dopĺňajú tieto poznámky:

IEC 60204-1	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60204-1.
IEC 60364-5-51	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako HD 60364-5-51.
IEC 60529	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60529.
IEC 60947-5-1	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60947-5-1.
ISO 13850	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 13850.

Obsah

	strana
Úvod	6
1 Rozsah používania	6
2 Normatívne odkazy	6
3 Termíny a definície	7
4 Klasifikácia	7
5 Vlastnosti	7
6 Informácie o výrobku	8
6.1 Druh informácií	8
6.2 Označovanie	8
6.2.1 Označenie na čelnej strane	8
6.2.2 Doplnkové označenie	9
7 Normálne prevádzkové, montážne a prepravné podmienky	9
8 Konštrukčné a výkonnostné požiadavky	9
8.1 Konštrukčné požiadavky	9
8.1.1 Všeobecne	9
8.1.2 Uzamykanie	9
8.1.3 Vonkajšie vplyvy	9
8.1.4 Mechanická pevnosť	9
8.1.5 Stupeň ochrany	9
8.1.6 Prevádzkovanie/ovládanie	9
8.2 Výkonnostné požiadavky	9
8.2.1 Všeobecne	9
8.2.2 Spínacia schopnosť	10
9 Skúšky	10
9.1 Všeobecne	10
9.2 Typové skúšky	10
Literatúra	11
Príloha ZA (normatívna) – Normatívne odkazy na medzinárodné publikácie so zodpovedajúcimi európskymi publikáciami	12
Obrázok 1 – Identifikačná značka podľa tejto normy	8
Tabuľka 1 – Požiadavky na prístroje a skúšky	10

Úvod

Kryté odpínače spadajúce do rozsahu používania tejto časti IEC 62626 sú určené na použitie v rozličných aplikáciách s cieľom zaistiť bezpečné odpojenie elektrických zariadení, osobitne obvodov s inštalovanými motormi, počas vykonávania opráv, čistenia a údržbárskych prác.

Takéto kryté odpínače sa niekedy nazývajú „servisné spínače“ alebo „bezpečnostné spínače“. Termín bezpečnostný spínač sa používa aj pre bezpečnostné polohové spínače, revízne spínače, ako aj pre spínače na iné aplikácie, ktoré nespádajú do rozsahu používania tejto normy.

Táto časť IEC 62626 špecifikuje doplnkové požiadavky na kryté odpínače podľa IEC 60947-3, ktoré slúžia na zaistenie bezpečného odpojenia elektrických zariadení počas vykonávania opráv a údržbárskych prác.

Kryté odpínače podľa tejto normy sú namontované v blízkosti zariadenia, ktoré sa má bezpečne odpojiť a sú zvyčajne ovládané poučenými osobami.

POZNÁMKA 1. – Termín „bezpečnostný spínač“ nemá v niektorých krajinách ten istý význam, ako mu určuje táto norma.¹⁾

POZNÁMKA 2. – Odpínače nemusia nevyhnutne spĺňať požiadavky na zabránenie nežiaduceho spustenia, osobitne v prípadoch, ak sa používajú iné ako elektrické zdroje energie.

1 Rozsah používania

Táto časť IEC 62626 platí pre kryté odpínače s menovitým striedavým napätím do 1 000 V, slúžiace na bezpečné odpájanie počas vykonávania opráv a údržbárskych prác alebo počas vykonávania čistiacich prác v obvodoch so záťažami. Prístroje v rámci rozsahu používania tejto normy sú odvodené od odpínačov podľa IEC 60947-3. Kryté odpínače v súlade s touto normou sú vhodné na bezpečné odpájanie podľa súboru IEC 60947 a nepredpokladá sa ich vybavenie prostriedkami na diaľkové ovládanie alebo samočinné spínanie s cieľom zabrániť nežiaducemu alebo nepredpokladanému spusteniu. Tieto prístroje nie sú určené na prevádzkové spínanie, rýchly rozbeh a zastavovanie alebo krátkodobé zapínanie a vypínanie.

POZNÁMKA 1. – Tento druh prístrojov však poskytuje možnosť vypínania elektrických zariadení (aj v kritických a nekritických stavoch).

Prístroje v rámci rozsahu tejto normy zaisťujú bezpečné odpojenie elektrických zariadení, osobitne v obvodoch s motormi, počas vykonávania opráv a údržby alebo počas čistiacich prác.

Kryté odpínače pre rozličné aplikácie slúžiace na zaistenie bezpečného odpojenia elektrických zariadení počas vykonávania opráv a údržbárskych prác, nazývané „servisné spínače“ sú navrhnuté ako prístroje:

- a) ktoré sú kategorizované do rozdielnych tried;
- b) ktoré majú vlastnosti špecifické pre každú triedu;
- c) pre ktoré platia minimálne skúšobné požiadavky;
- d) s definovaným súborom informácií, ktoré sa majú označiť na zariadení alebo ktoré musí sprístupniť výrobca, napríklad v katalógu.

POZNÁMKA 2. – Táto norma nešpecifikuje dodatočné požiadavky, ktoré sú potrebné na použitie týchto spínačov, napríklad vo výbušných atmosférach (napríklad v Európe ich špecifikuje ATEX).

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

IEC 60050 (all parts) *International electrotechnical vocabulary*. Available from: <http://www.electropedia.org/>. [Medzinárodný elektrotechnický slovník.]

¹⁾ NÁRODNÁ POZNÁMKA.– V SR sa v tomto kontexte často používa termín „hlavný vypínač“.

IEC 60947-1: 2007 *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 1: General rules*. zmena 1: 2010 [Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 1: Všeobecné pravidlá.]

IEC 60947-3: 2008 *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 3: Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse-combination units* zmena 1: 2012. [Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 3: Spínače, odpájače, odpínače a poistkové kombinácie.]

IEC 62262: 2002 *Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)*. [Stupne ochrany elektrických zariadení proti vonkajším mechanickým nárazom krytmi (kód IK).]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN